



C/2023/626

13.11.2023

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 21 września 2023 r. – Komisja Europejska/Republika Federalna Niemiec

(Sprawa C-116/22) ⁽¹⁾

[Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego – Środowisko naturalne – Dyrektywa 92/43/EWG – Ochrona siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory – Artykuł 4 ust. 4 i art. 6 ust. 1 – Brak wyznaczenia specjalnych obszarów ochrony – Brak określenia celów ochrony – Brak środków ochronnych lub ich niewystarczający charakter – Praktyka administracyjna]

(C/2023/626)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: C. Hermes i M. Noll-Ehlers, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Federalna Niemiec (przedstawiciele: J. Möller i A. Hoesch, pełnomocnicy)

Sentencja

- 1) Nie wyznaczając jako specjalnych obszarów ochrony 88 terenów z 4 606 terenów mających znaczenie dla Wspólnoty, które zostały umieszczone w wykazie sporządzonym w ramach decyzji Komisji 2004/69/WE z dnia 22 grudnia 2003 r. przyjmującej na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na alpejski region biogeograficzny, w ramach decyzji Komisji 2004/798/WE z dnia 7 grudnia 2004 r. przyjmującej na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na kontynentalny region biogeograficzny oraz w ramach decyzji Komisji 2004/813/WE z dnia 7 grudnia 2004 r. przyjmującej, na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG, wykaz terenów atlantyckiego regionu biogeograficznego mających znaczenie dla Wspólnoty, uaktualnionych, odpowiednio, decyzją Komisji 2008/218/WE z dnia 25 stycznia 2008 r. przyjmującą na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG pierwszy zaktualizowany wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na alpejski region biogeograficzny, decyzją Komisji 2008/25/WE z dnia 13 listopada 2007 r. przyjmującą, na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG, pierwszy zaktualizowany wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na kontynentalny region biogeograficzny oraz decyzją Komisji 2008/23/WE z dnia 12 listopada 2007 r. przyjmującą, na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG, pierwszy zaktualizowany wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na atlantycki region biogeograficzny, Republika Federalna Niemiec uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na podstawie art. 4 ust. 4 dyrektywy Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory, zmienionej dyrektywą Rady 2013/17/UE z dnia 13 maja 2013 r.
- 2) Nie przyjmując szczegółowych celów ochrony dla wskazanych 88 terenów spośród 4 606 terenów mających znaczenie dla Wspólnoty, o których mowa w pkt 1 sentencji, Republika Federalna Niemiec uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na podstawie art. 4 ust. 4 dyrektywy 92/43, zmienionej dyrektywą 2013/17.
- 3) Nie przyjmując koniecznych środków ochronnych dla wskazanych 737 terenów spośród 4 606 terenów mających znaczenie dla Wspólnoty, o których mowa w pkt 1 sentencji, Republika Federalna Niemiec uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na podstawie art. 6 ust. 1 dyrektywy 92/43, zmienionej dyrektywą 2013/17.
- 4) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 5) Republika Federalna Niemiec pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez Komisję Europejską.

⁽¹⁾ Dz.U. C 148 z 4.4.2022.